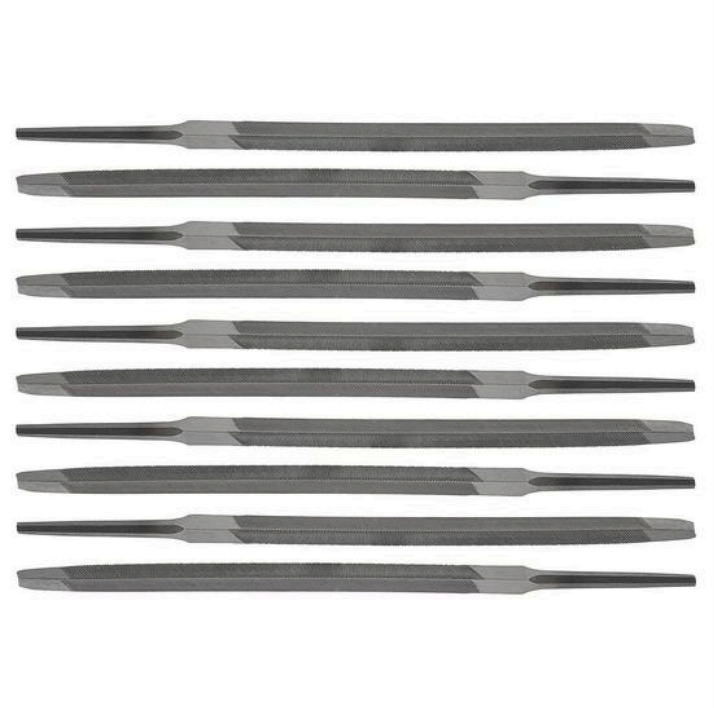
Kovoobráběcí a ostřicí ruční nástroje – sada 10 ks trojúhelníkových pilníků 100 mm (bez rukojeti)

Trojúhelníkový zámečnický a ostřicí pilník 100 mm z nástrojové oceli – dílenské balení 10 ks (bez rukojeti) – GEKO MXN1Z

Model: GE1222_MXN1Z • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Dílenské balení 10 ks přesných trojúhelníkových pilníků GEKO MXN1Z s pracovní délkou čepele 100 mm a kónickou upínací stopkou (dodáváno bez rukojeti) z kalené nástrojové oceli – určeno pro ruční ostření zubů ručních a pásových pil na dřevo, pilování ostrých vnitřních rohů 60°, opravu poškozených závitů, lícování drážek a jemné odjehlování kovových obrobků.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_MXN1Z (GEKO MXN1Z)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Ruční trojúhelníkový pilník se stopkou (dodáváno bez násady/držáku)
Počet kusů v balení	10 ks shodných pilníků (ekonomické dílenské balení)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_MXN1Z (GEKO MXN1Z)
Výrobce / Značka	GEKO
Typ nástroje	Ruční trojúhelníkový pilník se stopkou (dodáváno bez násady/držáku)
Počet kusů v balení	10 ks shodných pilníků (ekonomické dílenské balení)
Pracovní délka čepele (seku)	100 mm (4")
Příčný průřez čepele	Rovnostranný trojúhelník (vrcholový úhel hran 60°) mírně zúžený ke špičce
Materiál pilníků	Kalená vysoko-uhlíková pilníková ocel (tvrdost cca 60–64 HRC)
Typ seku	Jemný / polojemný strojní sek na všech 3 plochách až k hranám
Provedení upínací části	Kónická čtyřhranná stopka (trn) pro naražení do dřevěné či plastové rukojeti
Rukojeť v balení	NE – před použitím je NUTNÉ osadit vhodnou rukojeť na stopku!
Hlavní oblasti použití	Ostření pilových listů (60° zuby), začišťování drážek, oprava závitů, zámečnictví
Nevhodné použití	Páčení, sekání, tlučení kladivem a pilování zakalených ocelí nad 62 HRC

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Pracovní trojúhelníková čepel 100 mm (10×)** – Kalené tělo pilníku se třemi rovinnými pracovními plochami pod úhlem 60°.
- **2. Tři ostré pracovní hrany 60° (10×)** – Umožňují zapilování přesných ostrých koutů, zubových mezer pil a V-drážek.
- **3. Mírně zúžená přední špička (10×)** – Usnadňuje zavedení pilníku do malých otvorů a jemných profilů.
- **4. Sek pilníku (zubové ostří) (10×)** – Odebírá třísku výhradně při dopředném pracovním zdvihu od sebe.
- **5. Hladký přechodový krček / rameno (10×)** – Neosekaný úsek mezi pracovní čepelí a upínací stopkou.
- **6. Kónická upínací stopka / trn (10×)** – Nezakalený zúžený trn pro pevné naražení do dřevěné nebo šroubovací rukojeti.
- **7. Čelní konec pilníku (10×)** – Slouží k jemnému přidržení prsty druhé ruky při přesném vedení tahu.
- **8. Konzervační povrchová vrstva (10×)** – Chrání nové pilníky v balení před vzdušnou korozí během skladování.
- **9. Sada 10 ks pro sériovou dílnu (1×)** – Zajišťuje okamžitou náhradu při otupení během ručního ostření pilových pásů.
- **10. Skupinový obal GEKO MXN1Z (1×)** – Chráněné uložení pilníků před vzájemným otupením při přepravě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

PŘÍSNÝ ZÁKAZ PRÁCE BEZ RUKOJETI NA STOPCE! – NIKDY nepilujte s holou špičatou stopkou v dlani! Pokud špička pilníku narazí na hranu svěráku nebo obrobku, ostrý trn stopky prudce vjede do dlaně či zápěstí a způsobí těžké bodné poranění – vždy nasaďte pevnou pilníkovou rukojeť!

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana očí před kovovými pilinami a před případným prasknutím křehké kalené čepele při nechtěném zapáčení

Pracovní rukavice při upínání pilového listu (EN 388) – Při ostření pilových listů chraňte ruce před pořezáním o sousední naostřené zuby pily

Pevné upnutí obrobku ve svěráku – Pilovaný díl nebo pilový list vždy pevně upněte do svěráku / ostřicích čelistí co nejblíže místu řezu

Zákaz sfoukávání pilin ústy – Kovové třísky odstraňujte smetáčkem, nikdy je nesfoukávejte ústy proti očím!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM pevně naražte (nebo našroubujte) kónickou stopku pilníku do nepoškozené dřevěné či plastové rukojeti s kovovou zděří odpovídající velikosti!
2. Zkontrolujte, že pilník nemá prasklinu a v rukojeti sedí souose bez viklání.
3. Ověřte tvrdost opracovávaného materiálu – uhlíkový pilník není určen k pilování plně zakalených ložisek či tvrdokovu (SK plátků), na nichž by se sek okamžitě strhl.
4. Upněte obrobek (nebo pilový list v dřevěných/hliníkových příložkách) pevně do svěráku ve výšce loktů, aby při pilování nedrnčel.
5. Nový pilník použijte nejprve na měkčí kovy/pily a teprve po mírném záběhu na tvrdší ocel či litinu; nikdy nepoužívejte na mastné obrobky.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. SPRÁVNÉ DRŽENÍ: Pravou rukou uchopte nasazenou rukojeť, palcem a ukazováčkem levé ruky lehce přidržujte špičku pilníku pro přesné vodorovné vedení.
2. PRACOVNÍ ZDVIH: Přitlačujte pilník k materiálu VÝHRADNĚ PŘI POHYBU VPŘED (od sebe)! Při zpětném tahu k sobě přítlak odlehčete – tahání pilníku zpět pod tlakem vylamuje a bleskově tupí břity seku!
3. OSTŘENÍ RUČNÍCH PIL: Upněte pilový list zuby těsně nad čelisti, vložte 60° hranu trojúhelníkového pilníku 100 mm do zubové mezery pod shodným úhlem čela/hřbetu a proveďte stejný počet plynulých dopředných tahů na každém zubu (nejprve ob jeden zub z jedné strany šranku, poté po otočení pily zbylé zuby).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. OPRAVA ZÁVITŮ A DRÁŽEK: Využijte 60° profil trojúhelníku k vyčištění strženého náběhu metrického závitu (vrcholový úhel metrického závitu je právě 60°!).
5. Nikdy nepoužívejte kalený pilník jako páčidlo, sekáč ani důlčík a neklepejte do něj kladivem – zakalená ocel by křehce praskla!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Zanesený sek pilinami (zejména po hliníku, mědi či měkké oceli) čistěte ocelovým kartáčem na pilníky tahem rovnoběžně se směrem rýh seku; preventivně lze suchý pilník před prací potřít školní křídou.
Pravidelně	Chraňte pilníky před olejem, vazelínou a vodou (mastný pilník po kovu klouže a nebere; vlhkost otupí jemné břity rzí).
Pravidelně	Neskladujte vybalené pilníky volně pohozené přes sebe v zásuvce s kladivy a klíči – vzájemným otloukáním kalených ploch se sek okamžitě ztupí! Ukládejte je odděleně v pořadači nebo původním obalu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pilník po obrobku klouže a neodebírá třísku	Obrobek je zakalený nad tvrdost pilníku, povrch je mastný nebo je sek zalepený měkkým kovem	Odmaštěte obrobek, vykartáčujte sek pilníku drátěným kartáčem a ověřte, zda materiál není kalený.
Pilník na povrchu škrábe hluboké rýhy	V zubech seku uvízla utržená tříska (tzv. zadírání pilníku)	Vyškrábněte uvízlou šponu mosazným plíškem ve směru drážek seku a potřete pilník suchou křídou.
Uvolněná stopka z rukojeti během práce	Nevhodná velikost otvoru rukojeti	Použijte rukojeť s menším předvrtáním pro 100mm pilníky a doklepněte konec dřevěné rukojeti o dřevěnou desku.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Trojúhelníkový zámečnický a ostřicí pilník 100 mm z nástrojové oceli – dílenské balení 10 ks (bez rukojeti) – GEKO MXN1Z**
Typové označení / Model:	**GE1222_MXN1Z** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Trojúhelníkový zámečnický a ostřicí pilník 100 mm z nástrojové oceli – dílenské balení 10 ks (bez rukojeti) – GEKO MXN1Z

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 7261 / ČSN 22 4110 (Dílenské pilníky – tvar C trojúhelníkový)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.